

El viaje del "Deutschland"

Fragmentos del diario del comandante Koenig

(Continúa)

Cuando aún no habíamos dejado atrás el Atlántico y era favorable el tiempo, navegábamos sobre la superficie eludiendo el encuentro de buques enemigos. La vecindad de la costa nos obligó a sumergirnos apenas surgía sobre el horizonte una mancha de humo. Debíamos esperar el encuentro con buques de guerra. El 8 de julio el color del agua nos significó que estaba cercano el término de nuestro viaje. Inmediatamente conferencé con mis oficiales sobre las medidas que debíamos tomar. Yo opté por permanecer sumergidos durante la noche hasta el amanecer con el objeto de descubrir y frustrar los preparativos que el enemigo podía haber hecho. Contaba con que alguna noticia acerca de nosotros se hubiera difundido antes de nuestra llegada. Los oficiales se decidieron porque nos acercáramos a la costa, favorecidos por la noche. Ambas opiniones tenían sus ventajas e inconvenientes, pero el advenimiento de una fuerte brisa del Sureste hizo triunfar la segunda. Decidimos aprovechar la brisa y enderezar hacia el cabo Henry y los faros del cabo Charles. En este sentido avanzamos bajo la luz pálida del faro del cabo Henry, que aparecía y desaparecía súbitamente. Era el primer saludo de América.

En este momento nos llamó la atención una luz blanca que brillaba hacia estribor y que parecía hacer juego con otra que del lado del puerto lucía constantemente. ¿Qué podía ser aquello? Probablemente eran dos buques de guerra que cambia-

ban señales y había que estar en guardia. Avanzamos a velocidad media y sumergidos hasta la torrecilla de observación, sin abandonar los instrumentos ópticos, más poderosos que la oscuridad. Nos convencimos de que la luz blanca del brillo constante provenía de un pacífico vapor mercante que pasó a nuestro lado. Luego descubrimos una goleta de tres mástiles que navegaba con luces laterales, entre las cuales aparecía súbitamente una luz blanca. A esta goleta y al vapor mercante se debían las luces que nos habían parecido señales de buques de guerra.

Libres de esta preocupación, redoblamos la velocidad y vinimos a quedar frente a los faros. Con indescriptible emoción saludé la luz cambiante del faro de cabo Henry que disipaba la sombra y que dejaba ver las costas americanas. Seguimos aún sumergidos. Salimos a flote una vez que atravesamos por en medio de las boyas que nos saludaron con sus campanas. Como no habíamos encendido las luces, los vapores anclados no nos habían advertido. Las encendimos al entrar en las aguas territoriales, a las 11 y media de la noche del 8 de julio.

El vapor que hacía de piloto en el puerto recorrió con su luz el *Deutschland* de un extremo a otro, como extrañando su presencia. El capitán preguntó con el megáfono el puerto a que nos dirigíamos; y le respondimos: a Newport News.

Inmediatamente, del vapor-piloto, cuya tripulación se hallaba alborotada, vino un bote con el capitán. Este nos dijo conmovido: bien, no podrían ser otros que ustedes. Se alegró infinitamente de ser el primer americano que llegase hasta el *Deutschland*, y que en nombre de la libre América diese la bienvenida a los atrevidos alemanes. Me sorprendió oírle decir que había varios días un remolcador había recibido órdenes de esperarnos. Acompañados del piloto salimos en busca del remolcador. Entre tanto, los vapores anclados nos seguían con sus luces exploradoras que, al corizarse, formaban un juego fantástico. Encontramos al remolcador después de dos horas: pertenecía al Lloyd de la Alemania del Norte. Nuestro viaje se había convertido en una gloriosa procesión. Desde los vapores neutrales nos aclamaban con júbilo. Solamente un vapor inglés paso a nuestro lado con enconado silencio y nos hizo tomar precauciones para no ser hundidos por equivocación. Los ingleses debieron quedar envenenados al ver flotar la bandera alemana tan de cerca.

La acogida que nos brindó Baltimore fué espléndida. Todo el mundo se detenía a vernos y a aclamarnos. Perjudicamos el orden público obstruyendo el tráfico. Los días siguientes fueron de fiesta continua, cuya alegría solo puede comprender quien conoce la hospitalidad americana. La gente parecía enloquecida de entusiasmo. Nos rodeaba cantando la Guardia del Rhin, (*Die Wacht am Rhein*).

Mientras el pueblo americano nos manifestaba tan generosa simpatía, el gobierno vacilaba entre atribuir al submarino el carácter de mercante o declarar de guerra, conforme a las gestiones de los embajadores de Francia y de Inglaterra. El 12 de julio llegó a Washington una

TODA ESPERANZA ESTABA PERDIDA

TUBERCULOSIS? KINAZYME

Connellsville, Pa., Marzo 7.

"Deseo referirme al paciente tuberculoso para el que me enviaron 500 tabletas Kinazyme. La enfermedad era uno de esos casos de prostración nerviosa, había perdido el apetito, como asimismo toda esperanza y ambición. Comencé el tratamiento dándole cuatro tabletas tres veces al día, y más tarde dos tabletas tres veces al día. El apetito mejoró desde el primer momento, pero las fuerzas volvieron más despacio. En la actualidad el apetito es bueno, ha aumentado diez libras de peso y puede caminar sin experimentar grandes fatigas, así pues, un caso que consideraba sin esperanzas veo ahora que puede curarse, ya que las molestias del pecho han desaparecido, la expectoración disminuye y la tos ha mejorado mucho."

La Kinazyme, como coadyuvante de la vida al aire libre y para aumentar el poder de asimilación, da los mejores resultados, porque con su ayuda se digieren y absorben mayor cantidad de alimentos y por lo tanto se aumenta de un modo muy notable el poder defensivo del organismo. Cada una de las substancias de que se compone la Kinazyme es un poderoso agente para combatir la infección.

Kinazyme es un producto opoterápico de los modernos laboratorios de G. W. CARNICK CO., New York, ya que la Opoterapia es el tratamiento de las enfermedades por los extractos de las glándulas de animales, siendo la más reciente conquista de la medicina moderna.

Mandamos una cajita con muestra y libros a quien nos remita en sellos de correo cinco centavos oro Americano para el franqueo a la dirección de G. W. CARNICK CO., 23-27 Sullivan Street, Departamentos Doctor No. D 28 New York.

Nuestras tabletas Kinazyme se venden en las principales farmacias y droguerías. Pídalas a su boticario o en San José a Hermann & Zeledón.

comisión oficial de tres expertos navales con el encargo de informar sobre la indole y funciones del buque. Le dejamos completa libertad de inspección y no quedó tornillo sin examen. Después de sudar tremendamente en el recinto del submarino, lo declararon mercante, confesándose maravillados por la complicación del mecanismo.

El 20 de julio nos visitó el conde von Bernstorff, embajador de Alemania. En la misma tarde dió el alcalde de Baltimore un banquete en honor de nuestro agente diplomático, al cual asistieron eminentes personajes políticos. La fiesta terminó con discursos, de acuerdo con la costumbre americana. En ellos se glorificaba la proeza del *Deutschland* y se recordaba la vieja amistad de Alemania y los Estados Unidos. La banda oficial de Baltimore tocó la *Guardia del Rhin* y el himno nacional americano. Por todas partes se veían combinadas las banderas de Alemania y los Estados Unidos.

Mientras las fiestas nos retienen, la carga y descarga del *Deutschland* se verificaban sin interrupción. Este trabajo era realizado por negros, escogidos adrede entre los menos inteligentes. Antes de comenzar la faena, eran registrados cuidadosamente para prevenir cualquier atentado. La operación de descarga era muy sencilla y no padeció inconveniente; pero la de carga requirió un cuidado minucioso. Era necesario verificar el peso de cada paquete y darle tal situación dentro del submarino, que éste conservase en toda circunstancia el equilibrio. El espacio aprovechable era por

CRONICA DE GUATEMALA

Instantáneas Minervalias

La Fiesta de los Nuevos Paladines

La gloria de una tarde azul, soberbiamente luminosa y clara, se extendía en el éter, bajo una cúpula de cristal, ardiendo con fulgores de zafiros.

La muchedumbre se agitaba inquieta, en un revolar de ansiedades y de triunfo.

Miríadas de escolares bullían entre la multitud con rumor de bandadas golondrinas. Brillaban al sol los deslumbrantes reflejos de las espadas. Rechinaban con ruido bélico las cureñas de los cañones y oíase el raudó tropel de corceles de guerra y el sonoro clamor de los clarines. Poblaban el espacio las armonías de las bandas marciales, que entonaban el himno nacional al paso de la bandera gloriosa, ondeante en auras vibradoras sobre las frentes erguidas de los

paladines.

En las pupilas negras y en los ojos azules, asomábase, como a una ventana, el alma bella y radiante de las mujeres, que imaginábase ver, en la ancha extensión del Campo de Minerva, la apoteosis de un pueblo, la glorificación de una raza que se abre paso a través de los enigmas del porvenir humano.

Las sirenas de los automóviles y el ruido del rodar de carruajes, confundíanse con el burburujear del multífono oleaje social, alborozado y zumbador, abigarrado y armoniosamente resonante. Las sombrillas de las damas gentiles, se abrían y extendían cual corolas de lirios azules y de amapolas sangrientas.

Refulgían los entorchados de oro de los militares y las blondas de seda de las vírgenes que encaminaban sus pasos al templo de la diosa helénica.

Retumba el cañón, al par que se oyen redobles de tambores, aplausos y gritos de júbilo patriótico que salen del corazón revoloteando, a semejanza de cuadrigas de cóndores sorprendidas por el ruido epopéyico de las dianas de los clarines.

Y en cortejo augusto, cuando el sol dora con resplandores de oro y de diamantes las copas de los árboles, las torres y domos de las iglesias, aparece el desfile de carros alegóricos del gremio obrero, todo un triunfo de belleza, de esplendor y de flores.

Detrás de ellos vienen los combatientes del gran ejército del trabajo, los humildes, los valerosos, los abnegados, avanzando al son de las bandas de guerra, entre el ferviente clamor de la muchedumbre que bate palmas a su paso.

Son ellos los nuevos paladines del progreso, que celebran

Hierro Nuxado para Crear una Nueva Era de Mujeres Bonitas y Hombres de Acero

Médicos Famosos Dicen—En seguida les pone rosas en la cara a las Mujeres, y a los Hombres les llena las venas del Vigor Juvenil más Asombroso. A menudo aumenta en 200 Por Ciento la Fuerza y la Resistencia de Personas Delicadas, Nerviosas, Quebrantadas, en el término de dos semanas

Descubrimiento Prodigioso que marca el advenimiento de una Nueva Era en la Ciencia Médica

NUEVA YORK, N. Y.—Desde el notable descubrimiento del hierro orgánico, el Hierro Nuxado o "Fer Nuxate," como los franceses lo llaman, ha tomado el país por asalto. Se calcula moderadamente en cinco millones el número de los que lo están tomando a diario sólo en este país. Lo mismo de médicos que de particulares afluyen dados con los más asombrosos resultados. Tanto es así que, doctores de reconocida fama predicen a una que estamos en vísperas de una nueva era de mujeres mucho más bonitas y rosadas y de hombres mucho más vigorosos.

El Dr. King, conocido clínico y autor neoyorkino, dijo en el curso de una entrevista sobre el particular: "Sin hierro, no puede haber hombres de vigor férreo. Palidez es sinónimo de anemia. Anemia significa falta de hierro. Los anémicos tienen la piel pálida, la carne fofa, el músculo sin tono, el cerebro fatigado y la memoria frágil, el sistema quebrantado, la condición de ánimo nerviosa, irritable, quejumbrosa, melancólica. Cuando el hierro se aleja de la sangre de la mujer, se le alejan también las rosas de las mejillas."

"En las comidas más generalizadas de América, las féculas, los azúcares, almibares, dulces, arroces, pan blanco, galletitas de soda, galletas, macarrones, fideos, tapioca, sagú, maicena, harinas degerminadas, ya no se encuentra más hierro. A puro refinamiento, el hierro de la madre tierra ha sido desterrado de estos alimentos empobrecidos, y los estúpidos métodos de la cocina doméstica, echando al sumidero el agua en que nuestros vegetales se preparan, son culpables de otra pérdida de hierro."

"Por lo tanto si deseáis conservar el espíritu y vigor de la juventud hasta una edad madura, hay que suplir con el uso de hierro en alguna forma orgánica, la deficiencia de hierro en la comida, lo mismo que soléis echarle sal cuando la encontráis sosa."

El Dr. Sauer, uno de los facultativos más renombrados en este país, y que ha estudiado en grandes instituciones médicas europeas, ha dicho: "Como he venido diciendo y repitiendo cien veces, hierro orgánico es el mayor de sus fortificantes."

Si la gente se dejase de medicinas de patente y de compuestos nauseabundos, y tomase simple hierro nuxado, tengo la convicción de que podrían salvarse millares de vidas que se pierden al año por pulmonía, gripe, tisis, males de los riñones, del hígado, del corazón, etc. La causa real y verdadera que trajo estas enfermedades ha sido, ni más ni menos, la debilidad ocasionada por falta de hierro en la sangre.

No hace mucho se me presentó un individuo que frisaba en el medio siglo, a pedirme que hiciera un registro preliminar para asegurarse la vida. Sorprendíome hallarle con la presión sanguínea de un mancebo de veinte años y un vigor, una energía y una vitalidad propios de un joven; era, en efecto, un joven a pesar de la edad. El secreto, me dijo, estaba en el hierro, en el Hierro Nuxado que le había renovado la vida. A los treinta años estaba mal de salud; a los cuarenta y seis, atribulado y casi liquidado. Ahora, a los cincuenta, era un prodigio de vitalidad y una cara radiante de juventud. Hierro es absolutamente necesario para que la sangre os permita transformar el alimento en tejido vivo. Sin hierro, por mucho que os hartéis, el alimento os entra por un lado y os sale por otro sin haceros el menor provecho. Como no os presta ninguna energía, os debilitáis, palidecéis y decaéis lo mismo que una planta que trate de crecer en suelo sin suficiente hierro. Si carecéis de robustez y salud, es vuestro deber hacer la prueba siguiente: ved hasta cuanto podéis trabajar o hasta dónde caminar sin fatigaros. Luego tomad dos pastillas de cinco granos de hierro nuxado tres veces al día después de las comidas por dos semanas. Entonces volved a la prueba y ved cuánto habéis ganado. He visto personas a docenas, nerviosas, quebrantadas, padeciendo de continuo, duplicar sus fuerzas y resistencia, desterrar hasta el último vestigio de dispepsia, del mal del hígado y cuanto más las aquejaba, con sólo tomar hierro en forma apropiada de diez a catorce días. Y esto, en algunos casos, después de medicarse vanamente por meses. Pero no toméis hierro en las formas anticuadas y reducidas, acetato de hierro, o tintura de

hierro, con la simple mira de ahorrar unos centavos. No es esa la clase de hierro que la Madre Naturaleza demanda para enrojecer la sangre de sus hijos. Habéis de tomar hierro en forma de poderlo absorber y asimilar fácilmente para que os haga provecho, pues de otro modo resultará peor que inútil. Más de un atleta y de un pugilista han triunfado simplemente por poseer el secreto de las grandes energías y resistencia y haberse llenado la sangre de hierro antes de entrar en lucha; en tanto que muchos otros corrieron a ignominiosas derrotas sin otra razón que falta de hierro."

El Dr. Schuyler C. Jaques, también de Nueva York, dijo: "Nunca he dado informes ni consejos médicos para publicidad, pues no suelo creer en ellos pero tratándose de Hierro Nuxado, creería faltar a mi deber guardando silencio. Yo mismo lo he tomado y dádoselo a mis pacientes con resultados de lo más sorprendente y satisfactorio. Y los que aspiran a un rápido acrecentamiento de energías, vigor y resistencia, hallarán que es un remedio notabilísimo y de maravillosa eficacia."

NOTA.—El Hierro Nuxado, prescrito y recomendado por facultativos como acaba de verse en tan grande variedad de casos, no es medicina de patente ni remedio secreto, sino antes bien, muy conocido entre los droguistas, y cuyos constituyentes de hierro son muy recetados por eminencias medicas tanto de Europa como de América. Al revés de otros productos inorgánicos de hierro, es muy asimilable, no daña ni ennegrece la dentadura, ni descompone el estómago, antes al contrario, es remedio potentísimo en casi todas las formas de indigestión, como también en toda condición nerviosa y debilitada. Tal es la confianza de los fabricantes en el hierro nuxado, que ofrecen donar \$100.00 a cualquier institución de caridad, siempre que puedan hacerse cargo de cualquier hombre o mujer menor de 60 años, con sangre deficiente en hierro, y en el término de cuatro semanas no le aumenten las fuerzas en un 200 por ciento, salvo que haya alguna grave afección orgánica. Se despacha en todas las buenas farmacias de esta ciudad.

QUININA EN FORMA SUPERIOR NO AFECTA LA CABEZA

Por motivo de su efecto tónico y laxante, el LAXATIVO BROMO QUININA es superior a la Quinaína ordinaria. No produce nerviosidad, ni malestar en la cabeza. Tenga en cuenta que sólo hay un "Bromo Quinina". La firma de E. W. GROVE en cada cajita.

(Pasa a la 2a. plana)

DR. BECKER MEDICINE Co.
DEPARTAMENTO C. R. - 6
NEW YORK, E. U. DE A.

su día de fiesta y llegan al pie de Pallas Athena a deshojar sus laureles ganados en la batalla por la vida, su corona de esfuerzos y a regar sus flores ante el ara simbólica.

Su desfile tiene la perspectiva de una legión que va a la cumbre de un destino glorioso y fecundo.

Tremolan al viento gonfalcones de conquistadores modernos; y

Para engruesar con facilidad

Hombres y mujeres delgados: ¿a dónde ha ido a parar aquella comida suculenta de que participaron Uds. anoche? ¿Qué se ha hecho de todos los elementos nutritivos que aquella comida contenía? Parece que pasaron por su cuerpo como pasan los líquidos por un colador, sin haber dejado beneficio alguno ni haber aumentado su peso en lo más mínimo. No se atreverán Uds. a negar la existencia de dichos ingredientes nutritivos en todos los alimentos que Uds. ingieren, como los había en la comida de anoche, y de por fuerza tendrán que admitir que la causa de su delgadez es debida a que sus órganos digestivos y asimilativos no funcionan con propiedad. Esta es la simple verdad de los hechos y es aplicable a todas las personas delgadas en todas partes del mundo. Se hace necesario reconstruir y ayudar a tales órganos en sus funciones o de lo contrario no habrá esperanza de que puedan Uds. engordar. La ayuda es simple y al alcance de todas las inteligencias y de todas las fortunas, a saber: Coma en abundancia de todo lo que Ud. apetezca y tómese una pastilla de SARGOL con cada comida. En 2 o 3 semanas notará Ud. la diferencia, de 5 a 8 libras de carnes sólidas y permanentes habrá Ud. ganado. El Sargol se mezcla en su estómago con los alimentos y los prepara para ser asimilados y debidamente absorbidos por la sangre. No entrarán y saldrán de su cuerpo como agua por un colador. Personas delgadas cuando toman SARGOL ganan de 10 a 15 libras de carnes por mes; y no es una carne floja y pasajera, sino dura y permanente.

Las pastillas Sargol se componen de seis de los mejores ingredientes de que dispone la química para producir carnes y las garantizamos ser absolutamente inofensivas y agradables de tomar. Son recomendadas por médicos y farmacéuticos. Se venden en las boticas y droguerías.

en vez de armas guerreras, traen en sus manos el olivo de la paz, ramos de rosas hermanas. Sus brazos y sus músculos son antorchas en que arden el trabajo y la energía, esos nuevos Mesías de la redención de los pueblos.

Ya el humano oleaje se acerca, llega; y, al pasar el frente de la tribuna presidencial, se oye un inmenso clamor de patriotismo, un grito de titán lanzado por aquella ola gigantesca, que atruena los ámbitos con los vitores y hurras que lanza aclamando al preclaro Gobernante de Guatemala.

Toda la multitud está de pie. El himno patrio resuena con estremecimiento de apoteosis; y sus notas encienden soles nuevos de gloria y de vida bizarra en lo hondo del corazón y en las almas. A sus acentos épicos el perclito Presidente baja de su tribuna para confundirse con aquella marea de hombres, entre aquella legión de trabajadores, entre aquellos cruzados de las nuevas conquistas del porvenir, que antaño hollaron el polvo de los dioses muertos y ahora se lanza a las nobles empresas del bienestar de los hombres y la prosperidad de las naciones.

Allá va...Ni vallas de soldados, ni filas de bayonetas ni de sables. El es el Mandatario de la República que va rodeado de su pueblo, a glorificar la energía de ese mismo pueblo, colocando la primera piedra del Templo del Trabajo.

ENRIQUE CHACÓN

SOLO HAY UN "BROMO QUININA"

ese es el LAXATIVO BROMO QUININA, usado en todo el mundo para curar resfriados en un día. Procuren ver si la firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

Buena noticia

Nuestro estimado colega *El Imparcial* reanuda desde el próximo lunes su servicio diario, es decir, se publicará consecutivamente, sin interrupción alguna durante todo el año.

Es esta una notable mejoría que indudablemente agradecerán los muchos suscriptores de tan importante periódico y que revela el afán desinteresado y altruista del mismo.

Nacidos en un ambiente de ideas progresistas y modernas somos los primeros en alabar tal medida de que no hemos disfrutado en Costa Rica donde un trust odioso se ha servido,



Falta de Apetito

Es un síntoma que reviste mucha gravedad, y si se prolonga sin procurar atenderlo, trae en pos de sí funestas consecuencias. Si se experimenta dificultad para digerir los alimentos, si la respiración después de comer es difícil y se sienten frecuentes dolores de cabeza, todo ello es señal inequívoca de que el estómago se halla alterado. Estos trastornos estomacales traen como consecuencia una debilidad muy grande; pero esta puede subsanarse con el uso de un remedio que estimule y tonifique el estómago. Que las Píldoras Rosadas del Dr. Williams reúnen estas cualidades, está probado por innumerables testimonios.

Las encontraréis en todas las boticas y otros establecimientos mercantiles en todo el mundo civilizado. Usadlas y todos vuestros males de estómago desaparecerán en poco tiempo.

hasta hace poco, de la prensa con fines bastardos.

El Imparcial está haciendo labor altruista y culta, y así lo reconocen sus muchos suscritores y sus propios enemigos.

A Dios lo que es de Dios y al César lo que...no es de la Moderna.

El viaje del "Deutschland"

(Viene de la 1a. página)

lo demás muy reducido. Terminados los preparativos, hubo que probar la estabilidad del buque por ejercicios de inmersión y de balanceo. Esta última operación se facilitó dejando penetrar el agua en los tanques. El *Deutschland* probó su definitiva estabilidad con una carga de dos mil toneladas.

Antes de narrar el viaje de vuelta, citaré estas frases del *Morning Post*, de Londres, que leímos el 19 de julio antes de partir: "El *Deutschland* es un buque de guerra y merece el tratamiento correspondiente. Los buques aliados deben perseguirlo fuera de las aguas neutrales

y hundirlo sin aviso previo."— Sabíamos que ocho buques ingleses nos esperaban a la salida de la bahía de Chesapeake para cazarnos con sus redes o volarnos con sus minas. Teníamos la seguridad de enardecer nuevamente el despecho del enemigo, escapándole. Nos divertimos leyendo esta afirmación del capitán Gaunt, experto naval inglés: "Los alemanes no pueden enviar un submarino a través del Atlántico. Nuestros cruceros, guiados por la estela de aceite, le darían caza o lo apresarian." De todos modos, nos preparamos a burlarnos de los ingleses.

Llegó el 1º de agosto, día de nuestra partida. Todo el mundo nos deseó buen viaje. Las autoridades se apresuraron a alistarnos los papeles, y a las 5.20 de la tarde salimos con el favor de la marea. Miles de personas asistieron a nuestra partida, mientras que de todos los buques surgía el ruido de las sirenas en señal de cordial deseo por nuestro feliz arribo a la patria. Algunos buques nos acompañaron a velocidad media y con vitores. Muy pronto regresaron al puerto con excepción del buque de la aduana. Este nos abandonó a las 7 de la noche y en su lugar nos siguió un hermoso vapor gris, capaz de andar a 22 millas por hora. Su aspecto era por demás sospechoso y, favorecido por su velocidad, se complacía en navegar haciendo giros como una abeja. A las 8 de la noche sobrevino una brisa leve y constante que aceleró el viaje del submarino entre las olas que lo acariciaban. El vapor sospechoso seguía nuestra huella como queriendo comprobar la velocidad del *Deutschland*. Al amanecer desapareció para siempre. Inmediatamente encontramos numerosos buques pescadores y

de paseo, a bordo de los cuales habían venido a despedirnos amigos norteamericanos. Pasaba a nuestro lado un vapor y luego otro. A las 6 de la mañana ya habíamos entrado en el mar libre y había necesidad de practicar los ejercicios de hundimiento. Yo necesitaba vencerme de que, tras larga permanencia en tierra, poseía el seguro dominio del buque y de sus tripulantes. Se verificó la primera inmersión sin obstáculo alguno. Para probar la fortaleza de todo el submarino decidimos tocar el fondo del mar en un paraje señalado en el mapa con 30 metros de profundidad. En un instante estábamos sumergidos a 26 metros, y el silencio dejaba oír el largo y agudo chillido de los ventiladores. Pero se advirtió un sorprendente desacuerdo entre la enseña del mpa y la indicación igual de ambos manómetros. Por el momento se había alcanzado una profundidad de 40 metros y no había que creer en una perturbación de los manómetros. Quizás habíamos caído en un abismo. La inmersión llegó pronto a 50 metros y el submarino se paró. La manecilla del giróscopo parecía enloquecida. Tuvimos un momento de temor. El manómetro seguía bajando.

El ingeniero Kiess, después de muchos ensayos, logró poner en movimiento las bombas y vaciar los tanques. Como por encanto, el submarino se elevó suavemente, y nosotros prorrumpimos en un hurra. Estábamos salvados. Ahora el manómetro marca 20 metros, retrocede a 49 metros y vuelve a los 20.— Los manómetros han perdido el juicio y no sabemos a qué profundidad estamos. A pesar de que con el extravío de los manómetros perdíamos la única guía debajo del mar, supimos conservar la calma. Contábamos con volver a la superficie por medio del aire comprimido, en el caso de fracasar las bombas. El ingeniero Kiess salva la situación. Coje el ventilador, y al minuto el aire comprimido lleva el manómetro a los 20 metros y luego a 49. El manómetro grande queda libre del lodo del fondo con que se había manchado, por efecto del mismo aire comprimido. Los tubos que vacían el agua, también son despejados del mismo modo.— Las bombas empezaron a cantar su vieja canción y elevaron hasta la superficie al *Deutschland* obediente. Nuestra permanencia en el abismo había durado hora y media.

(Continuará)

Unguento Al-Mentol de Davis

Para Inflammaciones dolorosas, lesiones, golpes y otras dolencias semejantes. Calma el dolor causado por las quemaduras, arañaduras e irritaciones de la piel. Este Unguento es refrescante y curativo. Muestras gratis pueden obtenerse en todas las boticas o directamente de nosotros. Davis & Lawrence Co., Nueva York.

Balsamo de Allen

PARA TOSES RESFRIADOS Y BRONQUITIS

El dolor de espaldas, neuralgias y otros dolores se alivian fácilmente con los parches Hazol-Mentol. Alivian los dolores agudos. Se venden en tubos herméticamente cerrados los cuales conservan el parche en perfecto estado. Davis & Lawrence Co., Nueva York.

DOLOR DORSAL DE MAÑANA HASTA LA NOCHE

De las cargas de la vida la mujer lleva más de la parte que le toca. Los cuidados de la casa, las atenciones de una familia, la constante ansiedad por todos los que le rodean, menos por ella misma. Dolores dorsales desde que se levanta hasta que se acuesta; gastada y cansada antes de mediodía, con dolor de cabeza, mareos, dolores uterinos. El inclinarse es penoso y el volverse a enderezar es un martirio. No es de sorprenderse que las mujeres sean propensas a mal de los riñones. Sus riñones no pueden soportar la tensión que se impone sobre ellos. Y las afecciones renales son peligrosas-nadie sabe donde puede conducir si no se atienden a tiempo. Palidez, debilidad del corazón, desvelo, cistitis, reumatismo, hidropesía, arenilla, piedra son consecuencias de unos riñones enfermos e inactivos. El ácido úrico y otros venenos perniciosos, en lugar de ser debidamente filtrados por los riñones, se quedan en la sangre y propagan los nocivos gérmenes por todo el cuerpo. Lo que necesitan los riñones es una medicina especial para riñones-Medicinas ordinarias son inútiles. Las Píldoras de Foster para los Riñones influyen directamente sobre los riñones ayudándoles a filtrar la sangre y extraer el ácido úrico e impurezas que causan el dolor dorsal. Son eficaces en casos de hidropesía, palpitación del corazón, neuralgia, lumbago, reumatismo, cistitis, piedra, arenilla y afecciones urinarias. Las Píldoras de Foster para los riñones se hallan a la venta en todas las boticas. SE ENVIARA MUESTRA GRATIS, FRANCO PORTE A QUIEN LA SOLICITE. FOSTER-McCLELLAN CO., Buffalo, N. Y., E. U. de A.



Sarpullidos, Moolestos, Erupciones, Eczemas y otras enfermedades de la piel se rinden al **Unguento Mentol de Davis**. Calma el dolor, refresca y cicatriza. Davis & Lawrence Co., Nueva York.

Quando necesite un reconstituyente Ferrivin es el Tónico indicado. Dúvelo las fuerzas en la convalescencia y es de gran valor para el restablecimiento después de calenturas extenuantes, enfermedades graves, y operaciones quirúrgicas. Muy valioso contra anemia, palidez, etc. Se vende en tres tamaños en todas las Droguerías. Cerciórese que Va. obtiene Ferrivin.

La industria del Reno

El Departamento del Interior de Estados Unidos cuenta entre sus diferentes secciones una a cuyo cargo corre todo lo relativo a la instrucción pública en el territorio de Alaska. Los maestros de escuela que el Gobierno de los Estados Unidos envía a esa lejana región, no se limitan a enseñarles a los esquimales la lectura y la escritura, sino que por distintos medios despiertan en ellos el anhelo de alcanzar aquellos conocimientos que puedan elevarlos en la escala de la civilización y los pongan en condiciones de luchar ventajosamente contra el medio por demás inclemente en que les ha tocado vivir.

Conforme se dice en un artículo publicado recientemente en la *Revista de la Unión Pan Americana* de Washington, D. C., uno de los principales problemas cuya resolución interesa a los habitantes de las regiones árticas, es el relativo a los alimentos y a los vestidos apropiados a esa parte del globo. Hasta que se produjo en ella la cría del reno, las necesidades vitales mencionadas eran suplidas escasas e ineficazmente por los pescadores y cazadores de animales. La sección de Alaska la Oficina de Educación logró realizar en 1892 el proyecto de introducir en dicho territorio renos de Siberia, comenzando por importar 171 ani-

males. Año tras año, la Oficina continuó sus importaciones, consiguiendo que para junio de 1913 los renos introducidos en Alaska y los que en ella habían nacido alcanzaran a 47,266, cifra esta que por sí sola demuestra el éxito del experimento. El método de distribución de los renos empleado por los funcionarios de los Estados Unidos está fundado en el de la enseñanza de aprendizaje. En cada punto de distribución, el inspector local escoge para aprendices de la cría del reno y por el período de cuatro años, cierto número de naturales de la región que hayan dado pruebas de poseer una inteligencia despierta. Al final del primer año de aprendizaje, el joven esquimal recibe cuatro renos hembras y dos machos; en el segundo, cinco hembras y tres machos, y en el tercero, seis hembras y cuatro machos. Además de esto, se le entregan para los tres primeros años provisiones por valor de \$150, \$100 y \$50, respectivamente. De este modo, y después de haber servido por espacio de cuatro años en calidad de aprendices, los naturales llegan a ser dueños absolutos de los renos que se les han entregado. Los que no son aprendices pueden adquirir renos comprándoselos a los propietarios de la región.

Durante el verano, el reno se alimenta de pasto ordinario y de los retoños de los sauces y de otros árboles que se dan en los parajes árticos, y en el invierno, que es en ellos la estación mas larga, de cierta clase de musgo que nace en las colinas y mesetas, para obtener la cual el animal sólo necesita remover con sus cascos la nie-

LAS ALMORRANAS SE CURAN EN 6 A 14 DIAS

Se garantiza que el UNGUENTO PAZO curará las Almorranas, simples, sangrantes con picazón ó externas en 6 a 14 días ó se devolverá el dinero. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

La Aspirina

La Aspirina es una medicina valiosa y de confianza, reconocida por todo el mundo como eficaz para combatir los resfriados, la influenza, el reumatismo, la gota, la jaqueca, las neuralgias, los dolores de cabeza y otros dolores. Los experimentos que constantemente hacen los facultativos médicos de ambos hemisferios han demostrado, hasta la saciedad, que la Aspirina, además de ser completamente inofensiva, tiene sobre las otras medicinas la incontestable superioridad de sus efectos específicos. La composición química de la Aspirina no es ningún secreto para la profesión médica. ASPIRINA es el nombre que ha dado la casa Bayer a un descubrimiento científico, como garantía de su eficacia y de su legitimidad. Por consiguiente cada Tableta "Bayer" de Aspirina lleva estampada a un lado la marca de fábrica "Bayer," en forma de cruz, y al otro "Aspirin O.5," sirviendo así para proteger al público contra sustituciones ilegales.

Zarzaparrilla de Channing

Purifica la sangre. Usada con grandes resultados en las enfermedades provenientes de la pobreza o impureza de la sangre. Tales como Eczema, escrófula, erupciones de la piel, y otras enfermedades semejantes. De venta en frascos pequeños y grandes en todas las Farmacias y Droguerías.

El primer pensamiento al sufrir una contusión, torcedura o herida debería ser Pain-killer de Perry Davis. Vendido por cerca de un siglo como linimento. Aplicado por medio de un vendaje húmedo, inmediatamente alivia, reduce la hinchazón y quita el dolor. De venta en frascos pequeños y grandes en todas las Farmacias y Droguerías.

PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO

alivian y curan muchos síntomas alarmantes producidos por un sistema descuidado. Las principales son: Hígado Torpe, Bilelidad, Estreñimiento. Pequeñas píldoras—Pequeñas dosis—Educentes. De venta en todas las droguerías.

BAZAR DE CARTAGO

— RIVERA & Co. —

CARTAGO

COSTA RICA

La Tienda favorita del público por lo variado de su surtido, la buena calidad de sus artículos y la moderación de sus precios

Para las personas débiles ó enfermas
El Alcohol es un Veneno

Para crear fuerzas asegúrese de tomar
La Emulsión de Scott

Es el único preparado de Bacalao que
No Contiene Alcohol



ve que la cubre. La superficie de terrenos de pastos apropiados para el reno que existe en Alaska se calcula en unas 400,000 millas cuadradas, espacio suficiente para criar 10,000,000 de animales de esta especie.

Los mercados locales han consumido hasta ahora toda la carne de los renos que en la región se benefician, vendiéndose la libra de aquella a razón de 25 centavos. Si, como es posible, esta industria continúa desarrollándose, no tardará mucho en que la carne de reno compita en los Estados Unidos con la de carnero y de ganado vacuno. Un reno macho de tres años da por término medio cerca de 130 libras de carne. La grasa que cubre como una manita el lomo del animal alcanza una pulgada de espesor, comiéndose cruda los esquimales, quienes la consideran alimento muy delicado.

Además de la carne, el reno les suministra vestidos a los esquimales. El secreto del vestido capaz de resistir el frío excesivo que reina en Alaska, consiste en conservar el calor del cuerpo, siendo admirables a este respecto los vestidos hechos con pieles de reno, ya que son muy livianos y que el aire no les penetra.

Antes de ser destinado al matadero y de que su piel se utilice en la confección de vestidos, el dueño del reno se sirve del mismo durante algunos años como animal de tiro. Cuando llega a los dos años se procede a domarlo, destinándose a los siete u ocho al matadero,

por cuanto comienza a envejecer y a ponerse despacioso. Además de la persona que lo guía, el reno soporta una carga de 150 libras, pudiendo recorrer con él en un buen camino y con una carga ligera de 40 a 50 millas por día.

El reno es de constitución fuerte y poco propenso a las enfermedades. La única que lo molesta y llega hasta producir su muerte es una afección de los cascos semejante a la que padece el ganado lanar.

Los lapones prestan mucha atención a los renos hembras, como quiera que estas les proporcionan grandes cantidades de leche y de queso. Como se ve, el reno hace las veces de caballo, de vaca y de oveja, busca por sí mismo su alimento y no necesita de abrigo.

Los datos más recientes indican que de los 47,266 renos que existen en Alaska, sólo 3,853 pertenecen al gobierno, en tanto que 5,047 son de varias misiones, 7834 de los lapones y los 30832 restantes de los esquimales e indios, los cuales derivaron de esta industria en en el último año fiscal un producto de \$66,966. Los renos pertenecientes a lo naturales de Alaska se estiman en \$762,300.

PARA CURAR UN RESFRIADO EN UN DIA

todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO QUININA (Pastillas.) Los boticarios devolverán el dinero si deja de curar. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

LAS VOCALES EN CONGRESO

A E I O U

Cierto día amaneció un gran cartelón pegado en la propia roca del Parnaso, el cual decía lo siguiente:

República de las Letras.—Se convoca al pueblo para un congreso extraordinario que ha de reunirse en esta altura a más tardar antes de que se genere el volapuk.

Firmaba el presidente Apolo y referendaba el llamamiento la musa Caliope, Secretaria de Estado en el departamento del tono épico.

En la república de las letras, ¿quién es propiamente el pueblo? Claro está que las letras. Pues todo el alfabeto lió petacas y fuese cuesta arriba hasta dar con el empinado lugar de las sesiones, donde las cinco vocales, a fuer de vocales, asumieron la representación nacional y se constituyeron en junta.

¿Quién preside? fué la primera cuestión parlamentaria. Para evitar quisquillas sugirió Apolo la idea de que probasen primero cual era más rica en palabras sin el auxilio de las otras, y que desde luego sería directora del congreso la vocal triunfante.

Dicho y hecho. A. La seguida de la corte de consonantes escaló la tribuna. Las otras bocales prometieron no meter la cucharada en el discurso.

—Camaradas: hablar tan amarradas?... ¡Cáscaras! mal parada anda la chanza, ca faltan trazas hasta para hablar las más claras palabras salga, salga a la plaza la galana E, a arrancar a la garganta tanta charla tartaja. Camaradas, batan palmas, va ganada la parada!

Ruidosos aplausos partieron de las barras, en tanto que la E subía a aquel potrero de tormentos.

—Seré breve. Debe tenerse presente ke el sér ke me precede merece preferentemente ser el jefe, Ven, entremétete, en-

deble I, ke debe ser de verse ese destemple.

Entre las risas del auditorio, subió a la tribuna la raquítica vocal aludida y, con toda urbanidad, habló sin quitarse su redondo e inapelable sombrero o sea el punto

—Nihil... nihil... Difícil, sí, difícilísim...

No cayó la I, en la cuenta de que había menester de una O para completar la palabra, de suerte que fué interrumpida bruscamente por esta vocal.

—No soporto robos! O somos o no somos (rugió la O con ronco acento). Yo como no topo voz con poco lo compongo. Con los otros tonos, hombro con hombro, codo con codo, todos somos consonos, sonoros. ¡Oh, dolor sólo, sólo somos como pozo con poco fondo.

Después de largo y atronador aplauso, que muy merecido se lo tenía la O por haber probado elocuentemente que en la unión está la fuerza y la armonía, todos los ojos buscaron con ansiedad a la U, la más obesa y cachazuda de las vocales la cual con gran majestad se encaminaba ya a la tribuna. El auditorio era todo oídos.

La última vocal requirió el pulmón, tragó saliva, miró al soslayo y soltó la lengua.

—Runrún, runrún, runrún... La rechifla fué estupenda. No quedó pecho sano en el Parnaso. Dicen que el último mono siempre se ahoga, y fué la pobre U, la que vino a pagar el pato.

Por eso, caro lector, cuando algún orador disparata o queda mal en la tribuna, se oye en el público ese tremendo canto elocuente *runrún* que no es otra cosa que el insólito discurso de la U en el nunca bien ponderado congreso de las vocales.

Julio Febres Cordero

EN BROMA

La Información ha publicado durante los días de la semana que termina hoy un resumen de los acuerdos oficiales que apa-

RESFRIADOS CAUSAN DOLOR DE CABEZA

EL LAXATIVO BROMO QUININA desvia la causa.—Se usa en todo el mundo para curar un resfriado en un día. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

Fundada 1752

Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.

No son genuinas si no están en cajas de lata.

Para el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Acérque el grabado a los ojos y verá Vd. la píldora entrar en la boca.

Para el Estreñimiento, Biliósidad, Dolor de Cabeza, Vahidos, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Mal del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanen de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO. Brandreth

Fundada 1847.

Emplastos Porosos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplasto.

AZUCAR!

Pida Ud. siempre azúcar de los Ingenios Victoria o Aragón y quedará satisfecho con su compra. Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica, al por mayor en mis oficinas, las cuales están situadas:

San José, frente al Royal Bank, Calle del Comercio. En Limón, frente al mercado.

Guillermo Niehaus

Juan Knöhr Hijos

Almacén de abarrotes y géneros

San José

VENDO

un taller completo de mecánica

Para informes, precio, etc., acudir a

José Giralt
Cartago, C. R.

Compre siempre sus medicinas en la

BOTICA GUIER

CARTAGO

Es la mejor surtida Pronto despacho

ESMERO EN LAS RECETAS

TELEFONO 34 APARTADO 43

LIBRERIA

Desde el trabajo más humilde hasta el artístico y de gusto más exigente, se ejecuta en la

IMPRENTA BONILLA

ALEJANDRO J. BONILLA
PROPIETARIO

Impresiones a varias tintas
Nitidez, economía y prontitud
Ordene sus pedidos a esta su casa

ENCUADERNACION FOTOGRAFADO

CARTAGO PAPELERIA COSTA RICA

LA COPA BLANCA

ABARROTES LICORES CRISTALERIA FERRETERIA

RIVERA & Co.—CARTAGO, C. R.

EL IRAZU

FELIPE MARTIN & Co.

Acaí de recibir surtido de camisas, cuellos y cotatas—No olvidar que "El Irazú" lleva la Moda y es la Tienda de confianza

LA FAMOSA NEW HOME

GOZA FAMA DE SER LA MEJOR MAQUINA DE COSER

LA VENDEN:

W. STEINVORTH & Hno.

San José, Puntarenas, Limón y Alajuela

PARA LAS FIESTAS

COMPETENCIA está realizando vestidos de cortamericano de casimir, a precios baratísimos, y por medida, algunos mitad al contado y mitad a plazos. No se gaste ₡ 50 en hacerse uno. Allá con menos de mitad lo consigue de irreprochable corte.

A. Herrero

Carta, C. R.

HACE UN PLACER DE LA DIGESTION SI SE TOMA CON LAS COMIDAS

CERVEZA TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Agentes en Limón COSTA RICAN SODA WATER FACTORY

DA VIGOR A LOS VIEJOS, FUERZA A LOS JOVENES Y BELLEZA A LAS MUJERES



Viaje o no viaje Ud., tenga consigo un frasco de Pastillas del Dr. Richards y otro de los Laxoconites. Las Pastillas del Dr. Richards entonan y fortalecen el estomago, ayudan a la digestión y evitan los desarreglos que causan jaquecas, malestar general, pesadez, cansancio, plenura, etc. Los Laxoconites del Dr. Richards eliminan de los intestinos las materias nocivas que se acumulan como resultado de las digestiones difíciles, y regularizan las funciones del hígado. Empezee Ud. a usarlos hoy mismo. De venta en las boticas. DR. RICHARDS DYSPEPSIA TABLET ASSOCIATION, Box 226, New York.

Edgar Knöhr y Cía.

SAN JOSE — LIMON

Ventas al por mayor y al detal

Para los Agricultores ABONO para CAFE

- Número 1 — Nitrógeno, 4 ojo
Acido fosfórico, 12 ojo
Potasa, 4 a 5 ojo
- Número 2 — Nitrógeno, 4 ojo
Acido fosfórico, 10 ojo
Potasa, 4 a 5 ojo

Ahora es el tiempo de hacer los pedidos para tener la seguridad de que los abonos llegarán a su debido tiempo.—Para ofertas, dirigirse a VICTOR FABIAN—SAN JOSE

Apartado 882 Teléfono 724

EVERETT & BARRON Co. PROVIDENCE, R. I.

La más importante fábrica en Estados Unidos, de pastas, cremas y lustres para calzado

Crema TRILBY para calzado



(Apriete el reborde y la tapa se abrirá por sí sola)

Caja con privilegio en EE. UU. y países extranjeros—No más molestias, rotura de uñas, manos sucias, tapa perdida o crema echada a perder

Pruebe TRILBY y no usará otra crema

La pasta más fina que hay en el mercado. Embetuna con facilidad toda clase de cueros. Es de una consistencia buena y dura, y no se pega a la tapa de la caja

Pasta UNO para calzado



Se hace en dos tamaños

Betún líquido UNO para calzado negro



Un lustre de fricción de alta calidad, compuesto con materiales extra-refinados para impartir un lustre permanente y brillante

No se necesitan pasta ni crema, pues ya están combinadas en el líquido

Muy pronto de venta en todos los almacenes y tiendas de Costa Rica

Suscribase a "El Correo del Atlántico"

recen diariamente en La Gaceta.

¿Por qué La Información no los publican cuando aparecen acuerdos ordenando comprarle resmas de papel de periódicos?

El que no anuncia no vende. A este refrán no hay que darle vuelta.

La Información anuncia que vende el mejor papel en resmas, y encuentra quien todos los meses le compre dos mil y pico de razones, digo, colonos de papel.

El patriotismo está reñido a veces con la salud.

Voy a contar un ejemplo. Todos saben que nada hay tan bueno como la Aspirina para quitar un dolor de cabeza.

Pues bien: la aparición de *El Imparcial* los lunes, y días siguientes a los festivos ha ocasionado un dolor de cabeza morrocotudo a Clare, pero este, como buen francés—aunque no va a la guerra—no puede tomar Aspirina que es un producto que nadie fabrica tan bien como los bárbaros alemanes.

¡Es mucha desgracia tener dolor de cabeza y no poder tomar Aspirina!

Ayer estaba interrumpida la comunicación telegráfica con San Juan del Sur, y en consecuencia no llegaron cables.

Un inglés preguntó a Clare por las noticias de la guerra y este le dijo:

—Está rota la línea. Pero el bueno del inglés que entiende castellano a su modo, corrió por ahí diciendo que los cables participaban que estaba rota la línea alemana.

Estaba equivocado el mister. La línea alemana no se rompe.

¿Qué ha conseguido Alemania con proponer la paz?

Por lo pronto puede decirse que Francia exigió a Inglaterra que metiera más el hombro, o sea que pusiera más carne en el asador.

E Inglaterra tuvo que tomar a su cargo algunos kilómetros más del frente occidental.

Cuando haya una nueva tentativa de paz Inglaterra se verá obligada a poner algo más de su parte, y así llegará el día en que los demás se retiren de la lucha e Inglaterra tenga que verselas cara a cara con Alemania.

La Información de ayer publica las condiciones que la Entente ha sometido a Wilson para hacer la paz.

Entre ellas figura la reconstrucción de Bélgica, Servia y Montenegro y la evacuación del terreno francés invadido.

Pero no se dice nada de la Alsacia y Lorena, las dos provincias irredentas de Francia, ni de Trieste y Trento, las otras dos provincias irredentas de Italia.

¿Será que Inglaterra dejará con un palmo de narices a sus aliados?

¿Para qué han luchado entonces Francia e Italia?

En cambio a Rusia le prometen Constantinopla.

Y esto es sencillamente por que han visto que Rusia está propicia a hacer la paz.

Hoy llegó a San José procedente de Panamá monsiú Piruté. Cuentan los pasajeros que este señor no pudo durante el trayecto asomar la cabeza a las ventanillas del tren por temor de que su kilométrica nariz tropezara con alguno de los postes telegráficos.

Parece que las gestiones del señor Piruté en Panamá no han tenido resultado satisfactorio por cuanto el rey de Talamanca no se decide a unirse a los países de la Entente.

Lo sentimos.

DON CRISPIN

ALGUNAS NOTAS

Polvaredas

Apenas ha comenzado el verano y ya hay momentos en que no se puede transitar por las calles a causa de las violentas polvaredas que se levantan. ¿Qué será de nosotros cuando pasen unas cuantas semanas más? Ojalá que la municipalidad se preocupara debidamente de esto y tratara de remediar el mal.

—La creciente demanda para la ZARZAPARRILLA DE CHANNING es la mejor prueba de su eficacia contra tumores, forúnculos y otras enfermedades de la piel. Se ha estado usando en todo el mundo por muchos años en este objeto.

Limón

Después de estar unos días en esta ciudad, marchó nuevamente a Limón, a continuar al frente de sus negocios en aquel puerto, nuestro estimado amigo don Ricardo Mora Fernández.

—Si Vd. toma las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO por la noche, la mañana siguiente será mucho más agradable para Vd. Curan biliosidad, estreñimiento y otras enfermedades similares.

Un amigo ausente

Los cables de esta mañana hablan de una tremenda explosión ocurrida en una fábrica de petrechos de guerra del estado de New Jersey (Estados Unidos), fábrica que dedicaba su producción para el consumo de los ejércitos rusos. El amigo don José Sanguinetti que hace unas pocas semanas marchó a los Estados Unidos trabajaba en dicha fábrica, y es de esperar que no haya sufrido perjuicio alguno con tal siniestro. Parece ser que la citada fábrica terminaba este mes su contrato con el gobierno ruso, y esto sería bastante a explicar la explosión de la misma.

—Si Vd. está interesado, escribanos por un folleto referente a la ZARZAPARRILLA DE CHANNING, una medicina para purificar la sangre y curar las dolorosas enfermedades de la piel.

Dé temporada

Hemos tenido el gusto de saludar en esta ciudad al señor don Abel Robles, Secretario de la Comandancia de Limón, que se encuentra pasando una corta temporada.

También procedente del bello puerto del Atlántico se encuentra entre nosotros don Gonzalo Figueroa.

—Cuando Vd. visite a un médico, de las 10 veces, nueve le recetará un laxante. Es siempre sano y salvo tener el vientre libre. Procúrelo con las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO. Eficaces y agradables.

Teatrales

El Teatro de Cartago anuncia para mañana la segunda función del trío Conde-Sola-Ruilopez, que vino a hacer su debut hoy en esta ciudad y que ha sido muy aplaudido y ovacionado en los principales teatros de Europa.

El Cine Lafayette anuncia la conocida obra cinematográfica de muy interesante argumento, LA CULPA, por la Menicheli.

Suponemos que ambos teatros obtendrán un lleno en sus entradas.

—Su droguista le recomendará ZARZAPARRILLA DE CHANNING por ser alterante de primera clase, un remedio que le convertirá la sangre impura en pura y de este modo hará desaparecer los granos, tumores etc.

Solares enyerbados

En los puntos más céntricos de la ciudad se encuentran solares muy desaseados, con tales yerbazaes, que podrían servir de guaridas a tigres.

Ojalá que el señor Jefe de Higiene mande limpiarlos a sus dueños, o lo haga por cuenta de los remisos, pues el estado de los mismos desdice de una ciudad tan bonita y aseada como Cartago.

—El sentido común indica que un sistema empacchado le hará a Vd. estar enfermo. Conserve la salud usando las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO. Pequeñas píldoras. Pequeñas dosis. Eficaces.

Amplio

es el hermoso terreno esquinero que en lugar céntrico de esta ciudad vende ALEJANDRO J. BONILLA, propio para edificar con absoluta comodidad tres casas.—Informe en la Imprenta Bonilla.

Orden encarpeta

Hace muchos días que la Je-

fatura de Sanidad inició magníficas medidas encaminadas a higienizar muchos excusados de esta población que no reúnen condiciones de salubridad; pero vemos con tristeza que a esta autoridad le sucede aquello de que: "todos tenemos en germen muy buenas ideas que en germen mueren con nosotros."

¿Por qué será? ¿Serán razones climáticas?.....

Ungüento Mentolado de Davis

(Marca de Fábrica)

Para

Hinchazones dolorosas
Contorsiones
Magulladuras
Contusiones

y otras afecciones similares.

Un Ungüento Refrescante y Curativo para Quemaduras, Sarpullido e Irritaciones de la Piel.

Muestras gratis con todos los vendedores o directamente con

Davis & Lawrence Co., Nueva York.

Anúnciese en "EL CORREO DEL ATLANTICO"

A. CAMARA

AGENCIAS — COMISIONES — REPRESENTACIONES

APARTADO 24 CARTAGO, C. R. TELEFONO 58

REPRESENTANTE DE

MESSRS WERTHEIMER BROTHERS, NEW YORK
Cintas y géneros de seda

THE GREENDUCK Co., CHICAGO ILL.
Los mayores fabricantes de especialidades en metal y artículos para propagandas
Catálogos, dibujos y muestras GRATIS

THE PLUNKETT CHEMICAL CO.
CHICAGO, ILL.
Productos Químicos

THE INTERNATIONAL EXPORT Co.
BINGHAMTON, N. Y.
Fabricantes de especialidades farmacéuticas y del célebre SARGOL

Sub-Agencia de los conocidos productos de la casa
FARBENFABRIKEN VORM FRIEDR. BAYER & Co.
ASPIRINA — HELMITOL — ADALIN
y demás productos BAYER

MANTECA pura de la conocida marca
GEO. L. SMITH
en Tercerolas, Latas de 50 lbs. y Latas de 5 lbs.

Cervezas de la conocida casa F. & M. SCAEFER,
de New York, N. Y.

AGENTE DE SUSCRICIONES:
al MERCURIO de New Orleans, La.,
a LA HACIENDA de Buffalo, N. Y.,
al EXPORTADOR AMERICANO de New Yk, N. Y.,
al DIARIO DE PANAMA y al PANAMA MORNING JOURNAL, de Panamá.

Suscribase a "El Correo del Atlántico"

3540 IMPRENTA BONILLA